

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 591/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2001, περί ανανέωσης για το έτος 2001 των μέτρων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1416/95 για ορισμένες παραχωρήσεις υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για το 1995 σχετικά με ορισμένα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα, όσον αφορά προϊόντα καταγωγής Νορβηγίας ⁽¹⁾ 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 592/2001 της Επιτροπής της 27ης Μαρτίου 2001 για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 4
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 593/2001 της Επιτροπής, της 27ης Μαρτίου 2001, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 528/1999 για τον καθορισμό μέτρων με σκοπό τη βελτίωση της ποιότητας της ελαιοπαραγωγής 6
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 594/2001 της Επιτροπής, της 27ης Μαρτίου 2001, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98 για λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής και το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων 7
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 595/2001 της Επιτροπής, της 27ης Μαρτίου 2001, για παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 174/1999 για τον καθορισμό των ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου όσον αφορά τα πιστοποιητικά εξαγωγής και των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων 10

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

2001/241/ΕΚ:

- * Απόφαση αριθ. 1/2001 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΕ-Σλοβενίας, της 7ης Μαρτίου 2001, σχετικά με τους όρους και προϋποθέσεις για τη συμμετοχή της Δημοκρατίας της Σλοβενίας στο χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (Life) 11

2001/242/EK:

- * Απόφαση του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2001, που εξουσιοδοτεί τη Δημοκρατία της Αυστρίας να εφαρμόσει μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 11 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών 14

2001/243/EK:

- * Απόφαση του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2001, για την τροποποίηση του άρθρου 1 της απόφασης 1999/81/EK, με την οποία επιτρέπεται στο Βασίλειο της Ισπανίας να εφαρμόσει μέτρο παρέκκλισης από τα άρθρα 2 και 28α παράγραφος 1 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ περί εναρμόνισης των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών 15

2001/244/EK:

- * Απόφαση του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2001, για την τροποποίηση του άρθρου 1 της απόφασης 1999/80/EK με την οποία επιτρέπεται στην Ιταλική Δημοκρατία να εφαρμόσει μέτρο παρέκκλισης από τα άρθρα 2 και 10 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών 17

Επιτροπή

2001/245/EK:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 22ας Μαρτίου 2001, σχετικά με τη μη καταχώρηση της zineb στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου και την απόσυρση των εγκρίσεων για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν αυτή τη δραστική ουσία ⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2001) 749] 19

2001/246/EK:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 27ης Μαρτίου 2001, σχετικά με τον καθορισμό των όρων καταπολέμησης και εξάλειψης του αφθώδους πυρετού στις Κάτω Χώρες κατ' εφαρμογή του άρθρου 13 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ ⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2001) 1018] 21

Διορθωτικά

- * Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2802/2000 του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2000, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2505/96 σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων όσον αφορά ορισμένα αγροτικά και βιομηχανικά προϊόντα (ΕΕ L 331 της 27.12.2000) 24

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 591/2001 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 19ης Μαρτίου 2001****περί ανανεώσεως για το έτος 2001 των μέτρων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1416/95 για ορισμένες παραχωρήσεις υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για το 1995 σχετικά με ορισμένα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα, όσον αφορά προϊόντα καταγωγής Νορβηγίας**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1416/95⁽¹⁾, ανοίχτηκαν για το 1995 δασμολογικές ποσοστώσεις υπέρ της Νορβηγίας σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο παράρτημα II.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1416/95 ανανεώθηκε για τα έτη 1996, 1997, 1998, 1999 και 2000 με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 102/96⁽²⁾, (ΕΚ) αριθ. 306/97⁽³⁾, (ΕΚ) αριθ. 560/98⁽⁴⁾, (ΕΚ) αριθ. 2847/98⁽⁵⁾ και (ΕΚ) αριθ. 215/2000⁽⁶⁾, αντιστοίχως.
- (3) Δεν κατέστη δυνατή η σύναψη πρόσθετων πρωτοκόλλων μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2001. Υπό τους όρους αυτούς και σύμφωνα με τα άρθρα 76, 102 και 128 της πράξης προσχώρησης του 1994, η Κοινότητα θα πρέπει να λάβει τα ενδεικνυόμενα μέτρα για αντιμετώπιση της κατάστασης. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να ανανεωθούν για το έτος 2001 τα μέτρα που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1416/95.
- (4) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 2 της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽⁷⁾.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμ-

βουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽⁸⁾, κωδικοποίησε τις διατάξεις διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων που προβλέπεται να χρησιμοποιηθούν κατά χρονολογική σειρά αποδοχής των διασαφήσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1416/95 ανανεώνονται προκειμένου να καλύψουν το έτος 2000.

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1416/95 αντικαθίσταται από το κείμενο που εμφανίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Σε περίπτωση που η Νορβηγία διακόψει την εφαρμογή των αμοιβαίων μέτρων υπέρ της Κοινότητας, η Επιτροπή μπορεί, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 2 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, να αναστείλει την εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 2

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου⁽⁹⁾, η οποία στο εξής θα καλείται «η επιτροπή».

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ καθορίζεται σε ένα μήνα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 141 της 24.6.1995, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 19 της 25.1.1996, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 51 της 21.2.1997, σ. 8.⁽⁴⁾ ΕΕ L 76 της 13.3.1998, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ L 358 της 31.12.1998, σ. 14.⁽⁶⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2000, σ. 9.⁽⁷⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.⁽⁸⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1602/2000 (ΕΕ L 188 της 26.7.2000, σ. 1).⁽⁹⁾ ΕΕ L 318 της 20.12.1993, σ. 18· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2491/98 (ΕΕ L 309 της 19.11.1998, σ. 28).

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

Άρθρο 4

Άρθρο 3

Η διαχείριση των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1416/95 γίνεται σύμφωνα με τα άρθρα 308 α έως 308 γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Μαρτίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. LINDH

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΡΟΤΙΜΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΑΝΟΙΓΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟ 2001

ΝΟΡΒΗΓΙΑ

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομες ποσοστώσεις	Δασμός
09.0765	1517 10 90	Μαργαρίνη, μη συμπεριλαμβανομένης της ρευστής μαργαρίνης Άλλα	2 470 τόνοι	Απαλλαγή
09.0766	2102 30 00	Σκόνες για το φούσκωμα της ζύμης, παρασκευασμένες	150 τόνοι	Απαλλαγή
09.0767	ex 2103 90 90 (κωδικοί Taric 90/10-90/89)	Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες. Αρτύματα και καρκεύματα σύνθετα, του κωδικού ΣΟ 2103 90 90, πλην μαγιονέζας	130 τόνοι	Απαλλαγή
09.0768	2104 10	Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς· σούπες και ζωμοί παρασκευασμένοι	390 τόνοι	Απαλλαγή
09.0769	2106 90 92	Παρασκευάσματα διατροφής/άλλα που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες προερχόμενες από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα, κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες προερχόμενες από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους	510 τόνοι	Απαλλαγή
09.0770	2203 00	Μπίρες από βύνη	4 800 hl	Απαλλαγή
09.0771	ex 2207 10 00 (κωδικός Taric 90)	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιώμενη, με κατ' όγκον αλκοολικό τίτλο 80 % vol ή περισσότερο, άλλη από την προερχόμενη από γεωργικά προϊόντα του παραρτήματος I της συνθήκης	134 000 hl	Απαλλαγή
09.0772	ex 2207 20 00 (κωδικός Taric 90)	Αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα, οποιουδήποτε τίτλου/άλλα από τα προερχόμενα από γεωργικά προϊόντα του παραρτήματος I της συνθήκης	3 340 hl	Απαλλαγή
09.0774	2403 10	Καπνός για κάπνισμα, έστω και αν περιέχει υποκατάστατα καπνού σε οποιαδήποτε αναλογία	370 τόνοι	Απαλλαγή»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 592/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 27ης Μαρτίου 2001
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου
ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά

την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Μαρτίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Μαρτίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 27ης Μαρτίου 2001, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	90,2
	204	34,7
	212	87,6
	624	85,7
	999	74,5
0707 00 05	052	124,1
	999	124,1
0709 10 00	220	255,0
	999	255,0
0709 90 70	052	126,1
	204	103,2
	624	60,4
	999	96,6
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	62,7
	204	47,9
	212	48,0
	220	53,2
	600	54,5
	624	60,5
	999	54,5
0805 30 10	052	57,2
	999	57,2
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	94,4
	400	84,8
	404	75,1
	508	86,0
	512	94,0
	524	92,2
	528	87,6
	720	106,6
	728	105,3
	999	91,8
	0808 20 50	388
512		72,1
528		74,8
999		72,9

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2032/2000 της Επιτροπής (ΕΕ L 243 της 28.9.2000, σ. 14). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 593/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 27ης Μαρτίου 2001
για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 528/1999 για τον καθορισμό μέτρων με σκοπό τη
βελτίωση της ποιότητας της ελαιοπαραγωγής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 1996, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2826/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 11,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 5 παράγραφος 9 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ προβλέπει ότι το ποσοστό της ενίσχυσης στην παραγωγή που χορηγείται στο σύνολο ή σε μέρος των παραγωγών διατίθεται για τη χρηματοδότηση ενεργειών σε περιφερειακό επίπεδο που αποσκοπούν στη βελτίωση της ποιότητας της ελαιοπαραγωγής και των επιπτώσεών της στο περιβάλλον σε κάθε κράτος μέλος παραγωγής.
- (2) Ο μηχανισμός που προβλέπεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 528/1999 της Επιτροπής ⁽³⁾ για να καθορισθούν τα ανώτατα επίπεδα της χρηματοδότησης, δεν επιτρέπει τη διανομή του ποσού που πραγματικά κρατήθηκε. Πρέπει, συνεπώς, να προσαρμοστούν τα ανώτατα επίπεδα που καθορίστηκαν για τους κύκλους παραγωγής που έπονται του καθορισμού της ενίσχυσης για μια περίοδο εμπορίας, με

τη διαφορά για την εν λόγω περίοδο εμπορίας των υπολογισμών που πραγματοποιήθηκαν με την εκτιμώμενη παραγωγή και την πραγματική παραγωγή.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης λιπαρών ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 528/1999 προστίθεται το ακόλουθο τρίτο εδάφιο:

«Τα ανώτατα επίπεδα προσαρμόζονται συναρτήσει της διαφοράς που προκύπτει από τους υπολογισμούς της κράτησης επί της ενίσχυσης, που βασίζονται επί της εκτιμώμενης παραγωγής και επί της πραγματικής παραγωγής, για την περίοδο εμπορίας που προηγείται εκείνης με βάση την οποία έχουν καθοριστεί τα ανώτατα επίπεδα δυνάμει του δευτέρου εδαφίου.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Μαρτίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 72 της 30.9.1966, σ. 3025/66.

⁽²⁾ ΕΕ L 328 της 23.12.2000, σ. 2.

⁽³⁾ ΕΕ L 62 της 11.3.1999, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 594/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Μαρτίου 2001

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98 για λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής και το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1670/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 3 και το άρθρο 29 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1374/98 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1998, για λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής και για το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1998/2000 ⁽⁴⁾, προβλέπει στο άρθρο 3 στοιχείο α) ότι η κατάταξη ορισμένων τυριών υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικού που εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 23. Προκύπτει σαφώς από τις παραγράφους 3 και 4 του τελευταίου αυτού άρθρου ότι οι σχετικές κλάσεις επιφυλάσσονται αποκλειστικά στις προτιμησιακές εισαγωγές από την Ελβετία στο πλαίσιο της ειδικής ρύθμισης που έχει συνάψει η Κοινότητα με τη χώρα αυτή. Δεδομένου ότι κατά την εισαγωγή των προϊόντων αυτών δεν χρησιμοποιούνται πλέον τα πιστοποιητικά ΙΜΑ 1, δεν έχει πλέον έννοια το άρθρο 3 στοιχείο β) και πρέπει, μεριμνώντας για σαφήνεια, να ενημερωθεί το άρθρο 3.
- (2) Το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98 επιτρέπει στους επιχειρηματίες να υποβάλλουν αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής για κάθε κωδικό ΣΟ στο πλαίσιο των ποσοστώσεων «ελάχιστης ποσότητας», που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ. Η δυνατότητα αυτή συνεπάγεται υπερβολικές αιτήσεις, που προκαλούν, αφενός μεν, σημαντικό φόρτο εργασίας στις αρμόδιες υπηρεσίες των κρατών μελών και της Επιτροπής και, αφετέρου, χρηματικές επιβαρύνσεις στους επιχειρηματίες. Πρέπει, λοιπόν να προσαρμοστούν οι σχετικές διατάξεις, περιορίζοντας τις αιτήσεις ανά επιχειρηματία σε μία μόνον αίτηση πιστοποιητικού ανά αύξοντα αριθμό.
- (3) Στο κεφάλαιο ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98, που καθορίζονται οι λεπτομέρειες εφαρμογής των προτιμησιακών καθεστώτων εισαγωγών χωρίς ποσοστώσεις, στο άρθρο 21 απαριθμούνται τα προϊόντα τα οποία αποτελούν αντικείμενο των καθεστώτων αυτών. Έχει αποδειχθεί ότι οι κωδικοί ΣΟ 0406 90 02 έως 0406 90 06, οι οποίοι αποτελούν, μεταξύ άλλων, το αντικείμενο της απόφασης 69/352/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 1969, περί

συνάψεως δασμολογικής συμφωνίας με την Ελβετία, όσον αφορά ορισμένα τυριά που περιλαμβάνονται στην κλάση 04.04 του κοινού δασμολογίου ⁽⁵⁾, και τα οποία απαριθμούνται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98, δεν απαριθμούνται στο άρθρο 21. Πρέπει, συνεπώς να συμπληρωθεί το άρθρο και να καθοριστεί ότι το τυρί του τύπου «Bergkäse», που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 0406 90 02 έως 0406 90 06, δεν αποτελεί αντικείμενο της εν λόγω δασμολογικής συμφωνίας.

- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2000 του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 2000, για την εισαγωγή έκτακτων εμπορικών μέτρων για χώρες και εδάφη που συμμετέχουν ή συνδέονται με τη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνθεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2820/98 και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1763/1999 και (ΕΚ) αριθ. 6/2000 ⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2563/2000 ⁽⁷⁾, προβλέπει στο άρθρο 1, την εισαγωγή γαλακτοκομικών προϊόντων στην Κοινότητα χωρίς ποσοτικούς περιορισμούς ή μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος και με απαλλαγή από δασμούς και επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος. Τα έκτακτα αυτά μέτρα είναι πέραν των παραχωρήσεων που έχουν χορηγηθεί στις χώρες αυτές με τη μορφή μειωμένων δασμών, που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98. Πρέπει, συνεπώς, να διαγραφούν οι χώρες αυτές από το εν λόγω παράρτημα και συνεπώς από το παράρτημα VII.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1374/98 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 3

Ο κωδικός ΣΟ 0406 90 01, στον οποίο κατατάσσονται τα τυριά που προορίζονται για τη μεταποίηση, εφαρμόζεται μόνο στις εισαγωγές.

Οι κωδικοί ΣΟ 0406 90 02 έως 0406 90 06, 0406 20 10 και 0406 90 19 εφαρμόζονται μόνο στις εισαγωγές των προϊόντων που κατάγονται και προέρχονται από την Ελβετία σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 23.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 10.⁽³⁾ ΕΕ L 185 της 30.6.1998, σ. 21.⁽⁴⁾ ΕΕ L 238 της 22.9.2000, σ. 28.⁽⁵⁾ ΕΕ L 257 της 13.10.1969, σ. 3.⁽⁶⁾ ΕΕ L 240 της 23.9.2000, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ L 295 της 23.11.2000, σ. 1.

2. Η παράγραφος 2 του άρθρου 13 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Στην αίτηση του πιστοποιητικού μπορεί να αναγράφεται ένας ή περισσότεροι των κωδικών ΣΟ που αναφέρονται στο παράρτημα II για τον ίδιο αύξοντα αριθμό και πρέπει να αναφέρεται η ζητούμενη ποσότητα για κάθε διαφορετικό κωδικό. Ωστόσο, εκδίδεται ένα πιστοποιητικό για κάθε διαφορετικό κωδικό προϊόντος.

Η αίτηση του πιστοποιητικού πρέπει να αφορά το λιγότερο δέκα τόνους και το πολύ το 25 % της διαθέσιμης ποσότητας για τον αύξοντα αριθμό για κάθε περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 2, για την οποία υποβάλλεται η αίτηση πιστοποιητικού.»

3. Η παράγραφος 2 του άρθρου 14 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών δεν γίνονται δεκτές παρά μόνον εφόσον ο υποβάλλων την αίτηση δηλώνει εγγράφως ότι, για την τρέχουσα περίοδο, δεν έχει υποβάλλει και αναλαμβάνει την υποχρέωση να μην υποβάλλει άλλες αιτήσεις υπό το καθεστώς εισαγωγής που αναφέρεται σ' αυτό το τμήμα όσον αφορά τον ίδιο αύξοντα αριθμό στο κράτος μέλος στο οποίο έχει υποβληθεί αίτηση ούτε σε άλλα κράτη μέλη. Σε περίπτωση υποβολής από τον ίδιο ενδιαφερόμενο περισσότερων της μιας αιτήσεων που αφορούν το ίδιο το προϊόν, καμία αίτησή του δεν γίνεται αποδεκτή.»

4. Το άρθρο 21 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 21

Τα γαλακτοκομικά προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 20, καθώς και οι εφαρμοζόμενοι δασμοί είναι εκείνοι που περιλαμβάνονται:

α) στο παράρτημα IV·

β) στη συνδυασμένη ονοματολογία στις κλάσεις ΣΟ 0406 90 02 έως 0406 90 06, με εξαίρεση το "Bergkäse".

Το άρθρο 7 εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών, ενδεχομένως, στα προϊόντα που αναφέρονται στο στοιχείο α).»

5. Το παράρτημα IV τροποποιείται ως εξής:

α) τα στοιχεία που αφορούν τους αύξοντες αριθμούς 8 και 9 αντικαθίστανται από τα στοιχεία του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού·

β) στην υποσημείωση 2 στοιχείο α), η τέταρτη περίπτωση διαγράφεται.

6. Στο παράρτημα VII, τα στοιχεία που αφορούν τη Γιουγκοσλαβία διαγράφονται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Μαρτίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Χώρα καταγωγής	Ποσοστό δασμού κατά την εισαγωγή (σε EUR/100 kg καθαρού βάρους χωρίς άλλη ένδειξη)	Κανόνες για την κατάργηση των πιστοποιητικών ΙΜΑ Ι
«8	ex 0406 90 29	Τυρί Kashkaval που παρασκευάζεται αποκλειστικά από πρόβειο γάλα, ωρίμανσης τουλάχιστον δύο μηνών, ελάχιστης περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες κατά βάρος ξηράς ύλης 45 % και ελάχιστης περιεκτικότητας κατά βάρος ξηράς ύλης 58 %, σε τυποποιημένα κεφάλια τυριών (μυλόπετρες) μέγιστου καθαρού βάρους 10 χιλιογράμμων με ή δίχως πλαστικό κάλυμμα	Κύπρος Ουγγαρία Ισραήλ Ρουμανία Σλοβενία Τουρκία	67,19	Βλέπε παράρτημα VI στοιχείο ΣΤ —
9	ex 0406 90 31 ex 0406 90 50	Τυριά παρασκευασμένα αποκλειστικά από πρόβειο ή βουβαλίσιο γάλα σε δοχεία που περιέχουν άλμη ή σε ασκούς από δέρμα προβάτου ή αιγός	Κύπρος Ουγγαρία Ισραήλ Ρουμανία Σλοβενία Τουρκία	67,19	Βλέπε παράρτημα VI στοιχείο Ζ —»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 595/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 27ης Μαρτίου 2001****για παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 174/1999 για τον καθορισμό των ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου όσον αφορά τα πιστοποιητικά εξαγωγής και των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1670/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 30 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 174/1999 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 1999, για τον καθορισμό των ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου όσον αφορά τα πιστοποιητικά εξαγωγής και των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2884/2000 ⁽⁴⁾, προβλέπει στο άρθρο 20α τις διατάξεις που θα εφαρμοστούν για τη διαχείριση της ποσόστωσης του γάλακτος σε σκόνη που συνήφθη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δομινικανικής Δημοκρατίας και εγκρίθηκε με την απόφαση 98/486/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁵⁾. Επειδή υπάρχουν δυσχέρειες που συνδέονται με την εφαρ-

μογή του εν λόγω μνημονίου στη Δομινικανική Δημοκρατία, πρέπει να υπάρξει παρέκκλιση από την περίοδο καταθέσεως των αιτήσεων για την ποσόστωση που αφορά την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2001 έως τις 30 Ιουνίου 2002.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 20α παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999, για την ποσόστωση που αφορά την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2001 έως τις 30 Ιουνίου 2002, οι αιτήσεις πιστοποιητικών κατατίθενται από την 1η έως τις 10 Μαΐου 2001.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Μαρτίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ L 20 της 27.1.1999, σ. 8.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 333 της 27.12.2000, σ. 76.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 218 της 6.8.1998, σ. 45.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2001 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΕ-ΣΛΟΒΕΝΙΑΣ

της 7ης Μαρτίου 2001

σχετικά με τους όρους και προϋποθέσεις για τη συμμετοχή της Δημοκρατίας της Σλοβενίας στο χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (Life)

(2001/241/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΣΥΝΔΕΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη την ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αφετέρου, που υπεγράφη στο Λουξεμβούργο στις 10 Ιουνίου 1996 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 106,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 108 της ευρωπαϊκής συμφωνίας και με το παράρτημα XI, η Σλοβενία δύναται να συμμετέχει στα κοινοτικά προγράμματα-πλαίσια, σε ειδικά προγράμματα, έργα ή άλλες δράσεις, ιδίως στον τομέα του περιβάλλοντος.
- (2) Σύμφωνα με το ίδιο άρθρο, οι όροι και οι προϋποθέσεις συμμετοχής της Σλοβενίας στις δραστηριότητες αυτές αποφασίζονται από το Συμβούλιο Σύνδεσης,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η Σλοβενία θα συμμετέχει, από την 1η Ιανουαρίου 2001, στο χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (καλούμενο στο εξής «Life») σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορί-

ζονται στα παραρτήματα I και II, τα οποία αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται καθ' όλη τη διάρκεια της τρίτης φάσης του Life αρχής γενομένης από την 1η Ιανουαρίου 2001.

Άρθρο 3

Οι προτάσεις που υποβάλλονται στην Επιτροπή από τη Σλοβενία πριν από τις 31 Οκτωβρίου 2000 για το Life Nature και πριν από τις 30 Νοεμβρίου 2000 για το Life Environment, είναι επιλέξιμες για αξιολόγηση.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 7 Μαρτίου 2001.

Για το Συμβούλιο Σύνδεσης

Ο Πρόεδρος

A. LINDH

⁽¹⁾ ΕΕ L 51 της 26.2.1999, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Όροι και προϋποθέσεις για την συμμετοχή της Σλοβενίας στο χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (Life)

1. Η Σλοβενία θα συμμετέχει σε όλες τις δράσεις του Life σύμφωνα με τους στόχους, τα κριτήρια, τις διαδικασίες και τις προθεσμίες που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1655/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2000, σχετικά με το χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (Life) ⁽¹⁾.
2. Για τη συμμετοχή της στο πρόγραμμα, η Σλοβενία θα καταβάλλει, κατ' έτος, συνεισφορά στο γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τις διαδικασίες που περιγράφονται στο παράρτημα ΙΙ.
Εάν χρειαστεί και προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι εξελίξεις όσον αφορά το Life, ή η εξέλιξη της απορροφητικής ικανότητας της Σλοβενίας, η επιτροπή σύνδεσης δύναται να προβαίνει στην προσαρμογή της συνεισφοράς αυτής, ούτως ώστε να αποφεύγονται οι δημοσιονομικές ανισορροπίες στην εφαρμογή του Life.
3. Οι όροι και οι προϋποθέσεις για την υποβολή, την αξιολόγηση και την επιλογή των αιτήσεων που σχετίζονται με επιλέξιμα ιδρύματα, οργανισμούς και άτομα στην Σλοβενία, είναι οι ίδιοι με αυτούς που εφαρμόζονται στα επιλέξιμα ιδρύματα, οργανισμούς και άτομα στην Κοινότητα.
Κατά το διορισμό ανεξάρτητων εμπειρογνομόνων, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της απόφασης για τη θέσπιση του προγράμματος, οι οποίοι θα την επικουρούν κατά την αξιολόγηση των έργων, η Επιτροπή δύναται να εξετάσει την υποψηφιότητα σλοβένων εμπειρογνομόνων.
4. Προκειμένου να αντανακλάται η κοινοτική διάσταση του Life, τα υπερεθνικά έργα και οι δραστηριότητες που προτείνονται από την Σλοβενία πρέπει, όποτε αυτό είναι δυνατόν, να περιλαμβάνουν τουλάχιστον έναν εταίρο από ένα από τα κράτη μέλη της Κοινότητας.
5. Τα κράτη μέλη της Κοινότητας και η Σλοβενία καταβάλλουν κάθε προσπάθεια, στο πλαίσιο των υφιστάμενων διατάξεων, για να διευκολύνουν την ελεύθερη κυκλοφορία και διαμονή εμπειρογνομόνων και ατόμων, καθώς και άλλων, επιλέξιμων, ατόμων που μετακινούνται μεταξύ της Σλοβενίας και των κρατών μελών της Κοινότητας, προκειμένου να συμμετέχουν στις δραστηριότητες που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση.
6. Οι δραστηριότητες που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση εξαιρούνται της επιβολής, εκ μέρους της Σλοβενίας, έμμεσων φόρων, τελωνειακών δεσμών, απαγορεύσεων και περιορισμών των εισαγωγών και εξαγωγών αγαθών και υπηρεσιών που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στο πλαίσιο των εν λόγω δραστηριοτήτων.
7. Υπό την επιφύλαξη των ευθυνών της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του Ελεγκτικού Συνεδρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων όσον αφορά την παρακολούθηση και αξιολόγηση του προγράμματος δυνάμει του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1655/2000, η συμμετοχή της Σλοβενίας στο πρόγραμμα θα παρακολουθείται συνεχώς σε εταιρική βάση με τη συμμετοχή της Επιτροπής και της Σλοβενίας. Η Σλοβενία θα συμμετάσχει σε τυχόν άλλες ειδικές δραστηριότητες που θα καθορίσει η Κοινότητα στο εν λόγω πλαίσιο.
8. Σύμφωνα με τους δημοσιονομικούς κανονισμούς της Κοινότητας, οι συμβατικές ρυθμίσεις που συνάπτονται με οντότητες της Σλοβενίας πρέπει να προβλέπουν την διεξαγωγή ελέγχων και ανεξάρτητων λογιστικών ελέγχων από — ή υπό την αιγίδα της — την Επιτροπή και το Ελεγκτικό Συνέδριο. Οι δημοσιονομικοί έλεγχοι δύναται να αφορούν τα έσοδα και έξοδα των εν λόγω οντοτήτων σε σχέση με τις συμβατικές υποχρεώσεις προς την Κοινότητα. Σε πνεύμα συνεργασίας και αμοιβαίου συμφέροντος, οι αρμόδιες αρχές της Σλοβενίας θα παρέχουν κάθε λογική και εφικτή βοήθεια που ενδέχεται να χρειαστεί ή η οποία θα ήταν χρήσιμη για την διεξαγωγή των εν λόγω ελέγχων και ανεξάρτητων λογιστικών ελέγχων.
9. Υπό την επιφύλαξη των διαδικασιών που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 7 και στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1655/2000, εκπρόσωποι της Σλοβενίας θα συμμετέχουν, για τα σημεία που τους αφορούν, ως παρατηρητές στις σχετικές επιτροπές. Οι επιτροπές θα συνεδριάζουν χωρίς την παρουσία των εκπροσώπων της Σλοβενίας επί των λοιπών σημείων και επίσης όταν διεξάγεται ψηφοφορία.
10. Η γλώσσα που θα χρησιμοποιείται σε όλες τις επαφές με την Επιτροπή όσον αφορά τη διαδικασία εφαρμογής, στις συμβάσεις, στις προς υποβολή εκθέσεις και στις άλλες διοικητικές ρυθμίσεις για τα προγράμματα, θα είναι μια από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας.
11. Η Κοινότητα και η Σλοβενία δύναται να τερματίσουν ανά πάσα στιγμή τις υποκείμενες στην παρούσα απόφαση δραστηριότητες με γραπτή δωδεκάμηνη προειδοποίηση. Τα εν εξελίξει, την στιγμή του τερματισμού, έργα και δραστηριότητες, θα συνεχιστούν μέχρις ότου ολοκληρωθούν, υπό τους όρους που καθορίζονται στις οικείες συμφωνίες.

⁽¹⁾ ΕΕ L 192 της 28.7.2000, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Δημοσιονομική συνεισφορά της Σλοβενίας στο Life

1. Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Σλοβενίας στο γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συμμετοχή της στο Life θα ανέλθει σε 700 000 ευρώ για καθένα από τα πρώτα δύο δημοσιονομικά έτη. Τα συμπληρωματικά έξοδα διοικητικής φύσεως περιλαμβάνονται στο προαναφερθέν ποσό.
Η συνεισφορά που θα κληθεί να καταβάλει η Σλοβενία για την επόμενη περίοδο θα αποφασιστεί από το Συμβούλιο Σύνδεσης κατά τη διάρκεια του έτους 2002.
2. Η Σλοβενία θα καταβάλει τη συνεισφορά του σημείου 1 εν μέρει από τον εθνικό σλοβενικό προϋπολογισμό και εν μέρει από το εθνικό πρόγραμμα Phare της Σλοβενίας. Υπό την επιφύλαξη μιας ξεχωριστής διαδικασίας προγραμματισμού Phare, οι ζητούμενοι πόροι Phare θα διαβιβαστούν στη Σλοβενία μέσω χωριστού χρηματοδοτικού μνημονίου. Σε συνδυασμό με το τμήμα το προερχόμενο από τον κρατικό προϋπολογισμό της Σλοβενίας, οι εν λόγω πόροι θα αποτελέσουν την εθνική συνεισφορά της Σλοβενίας, από την οποία θα πραγματοποιεί πληρωμές, ανταποκρινόμενη στις ετήσιες προσκλήσεις της Επιτροπής για την καταβολή συνεισφοράς.
3. Θα ζητηθούν καταβολές συνεισφοράς Phare σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:
 - 330 000 ευρώ για την συνεισφορά στο Life για το πρώτο έτος, 2001,
 - 330 000 ευρώ για το δεύτερο έτος.Το υπόλοιπο τμήμα της συνεισφοράς της Σλοβενίας θα καλυφθεί από το σλοβενικό κρατικό προϋπολογισμό.
4. Ισχύει εν προκειμένω ο δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾, ιδίως όσον αφορά την διαχείριση της συνεισφοράς της Σλοβενίας.
Τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής των εκπροσώπων και εμπειρογνομόνων της Σλοβενίας για τη συμμετοχή τους, ως παρατηρητών, στις εργασίες των οικείων επιτροπών που ορίζονται στο παράρτημα I σημείο 9 ή σε άλλες συνεδριάσεις που σχετίζονται με την εφαρμογή του Life, επιστρέφονται από την Επιτροπή, στην ίδια βάση — και σύμφωνα — με τις διαδικασίες που ισχύουν για τους μη κυβερνητικούς εμπειρογνώμονες των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
5. Μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας απόφασης και στην αρχή κάθε επομένου έτους, η Επιτροπή θα απευθύνει στην Σλοβενία πρόσκληση για την καταβολή συνεισφοράς, αντίστοιχη με την, βάσει της παρούσας απόφασης, συνεισφορά της στο Life.
Η συνεισφορά αυτή θα εκφράζεται σε ευρώ και θα καταβάλλεται σε τραπεζικό λογαριασμό ευρώ της Επιτροπής.
Η Σλοβενία θα καταβάλλει την συνεισφορά της σύμφωνα με την πρόσκληση για καταβολή συνεισφοράς:
 - την 1η Απριλίου, για το τμήμα το χρηματοδοτούμενο από τον εθνικό προϋπολογισμό της, εφόσον η πρόσκληση για την καταβολή συνεισφοράς έχει αποσταλεί από την Επιτροπή πριν από την 1η Μαρτίου, ή το αργότερο έναν μήνα μετά την πρόσκληση για την καταβολή συνεισφοράς, εάν αυτή έχει αποσταλεί αργότερα,
 - την 1η Απριλίου, για το τμήμα το χρηματοδοτούμενο από το Phare, εφόσον τα αντίστοιχα ποσά έχουν ήδη αποσταλεί, την ημερομηνία αυτή, στη Σλοβενία, ή το αργότερο εντός περιόδου 30 ημερών από την αποστολή των εν λόγω ποσών στην Σλοβενία.Οποιαδήποτε καθυστέρηση της συνεισφοράς συνεπάγεται την καταβολή τόκου από τη Σλοβενία επί του οφειλομένου ποσού, από την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας. Το επιτόκιο αντιστοιχεί σε αυτό που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, την ημερομηνία λήξης, για τις εργασίες σε ευρώ, προσαυξημένο κατά 1,5 %.

⁽¹⁾ ΕΕ L 356 της 31.12.1977, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2673/1999 (ΕΕ L 326 της 18.12.1999, σ. 1.)

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Μαρτίου 2001

που εξουσιοδοτεί τη Δημοκρατία της Αυστρίας να εφαρμόσει μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 11 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών

(2001/242/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την έκτη οδηγία 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 27,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ, το Συμβούλιο δύναται, αποφασίζοντας ομόφωνα, προτάσει της Επιτροπής, να επιτρέψει σε κάθε κράτος μέλος τη λήψη ή την παράταση ειδικών μέτρων, κατά παρέκκλιση από την οδηγία, με σκοπό την απλοποίηση της εισπράξεως του φόρου ή την πρόληψη ορισμένων περιπτώσεων φοροδιαφυγής ή φοροαποφυγής.
- (2) Με επιστολή που καταχωρήθηκε στη Γενική Γραμματεία της Επιτροπής στις 25 Αυγούστου 2000, η Δημοκρατία της Αυστρίας ζήτησε την άδεια να παρατείνει την εφαρμογή ενός ειδικού μέτρου παρέκκλισης από το άρθρο 11 της εν λόγω οδηγίας.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 27 της οδηγίας, τα λοιπά κράτη μέλη ενημερώθηκαν για την αίτηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας με επιστολή της 4ης Δεκεμβρίου 2000.
- (4) Το ειδικό μέτρο συνίσταται στη φορολογία με απλοποιημένο τρόπο των διεθνών μεταφορών επιβατών που εκτελούνται από υποκειμένους στο φόρο μη εγκατεστημένους στην Αυστρία και με μηχανοκίνητα οχήματα χωρίς αυστριακό αριθμό κυκλοφορίας. Το ΦΠΑ εισπράττεται με την πληρωμή στα σύνορα ενός ποσού που υπολογίζεται βάσει ενός μέσου φορολογητέου ποσού ανά άτομο και ανά χιλιόμετρο.
- (5) Η Δημοκρατία της Αυστρίας είχε εξουσιοδοτηθεί να εφαρμόσει το ειδικό αυτό μέτρο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2000 στο πλαίσιο της πράξης προσχώρησης του 1994.
- (6) Το ειδικό μέτρο αποτελεί μέτρο απλοποίησης που ανταποκρίνεται στους όρους του άρθρου 27 της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ, εφόσον εφαρμόζεται σε όλους τους επιχειρηματίες

που δεν είναι εγκατεστημένοι στη Δημοκρατία της Αυστρίας και υπόκεινται στους ίδιους όρους, ανεξάρτητα από τη χώρα εγκατάστασής τους.

- (7) Είναι σκόπιμο να χορηγηθεί η προαναφερθείσα εξουσιοδότηση, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2005, γεγονός που θα επιτρέψει να επανεκτιμηθεί τότε η καταλληλότητα της παρέκκλισης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 μέρος Α της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ, η Δημοκρατία της Αυστρίας εξουσιοδοτείται να φορολογεί από την 1η Ιανουαρίου 2001 μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2005, τις διεθνείς μεταφορές επιβατών που εκτελούνται από υποκειμένους στο φόρο μη εγκατεστημένους στην Αυστρία και με μηχανοκίνητα οχήματα χωρίς αυστριακό αριθμό κυκλοφορίας, υπό τις εξής προϋποθέσεις:

- η διανύμενη σε αυστριακό έδαφος απόσταση φορολογείται βάσει ενός μέσου φορολογητέου ποσού ανά άτομο και ανά χιλιόμετρο,
- το σύστημα πρέπει να εφαρμόζεται σε όλους τους υποκειμένους στο φόρο που δεν είναι εγκατεστημένοι στη Δημοκρατία της Αυστρίας, όποια και αν είναι η χώρα όπου είναι εγκατεστημένη η έδρα της επιχειρηματικής τους δραστηριότητας,
- το σύστημα δεν συνεπάγεται φορολογικούς ελέγχους στα σύνορα μεταξύ κρατών μελών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Αυστρίας.

Βρυξέλλες, 19 Μαρτίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. LINDH

⁽¹⁾ ΕΕ L 145 της 13.6.1977, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2001/41/ΕΚ (ΕΕ L 22 της 24.1.2001, σ. 17).

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Μαρτίου 2001

για την τροποποίηση του άρθρου 1 της απόφασης 1999/81/ΕΚ, με την οποία επιτρέπεται στο Βασίλειο της Ισπανίας να εφαρμόσει μέτρο παρέκκλισης από τα άρθρα 2 και 28α παράγραφος 1 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ περί εναρμόνισης των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών

(2001/243/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ξάρτητα του απαλλασσόμενου φόρου κύκλου εργασιών της επιχείρησης.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη έκτη οδηγία 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμόνισης των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 27,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 της έκτης οδηγίας ΦΠΑ, το Συμβούλιο, δύναται, αποφασίζοντας ομόφωνα, προτάσει της Επιτροπής να επιτρέψει σε κάθε κράτος μέλος, τη λήψη ή την παράταση ειδικών μέτρων, κατά παρέκκλιση της εν λόγω οδηγίας, με σκοπό την απλούστευση της διαδικασίας εισπραξης του φόρου ή την πρόληψη ορισμένων περιπτώσεων φοροδιαφυγής ή φοροαποφυγής.
- (2) Με επιστολή που καταχωρήθηκε στη Γενική Γραμματεία της Επιτροπής στις 27 Οκτωβρίου 2000, το Βασίλειο της Ισπανίας ζήτησε την άδεια να παρατείνει την εφαρμογή της παρέκκλισης που του είχε χορηγηθεί προηγουμένως βάσει της απόφασης 1999/81/ΕΚ ⁽²⁾.
- (3) Τα άλλα κράτη μέλη ενημερώθηκαν στις 27 Νοεμβρίου 2000 σχετικά με το εν λόγω αίτημα.
- (4) Η εν λόγω παρέκκλιση αποβλέπει:
 - α) να απαλλαγούν από το φόρο οι ενδοκοινοτικές παραδόσεις και αποκτήσεις μεταχειρισμένων υλικών και απορριμμάτων από χαρτί, χαρτόνι και γυαλί, στην περίπτωση φορολογούμενων οι οποίοι εμπορεύθηκαν αυτά τα προϊόντα κατά το προηγούμενο έτος μέχρι ποσού 50 εκατομμύρια ΡΤΑ·
 - β) να απαλλαγούν από το φόρο οι ενδοκοινοτικές παραδόσεις και αποκτήσεις μεταχειρισμένων υλικών και απορριμμάτων σιδηρούχων μετάλλων, στην περίπτωση φορολογούμενων οι οποίοι εμπορεύθηκαν αυτά τα προϊόντα κατά το προηγούμενο έτος μέχρι ποσού 200 εκατομμύρια ΡΤΑ·
 - γ) να απαλλαγούν από το φόρο οι παραδόσεις και αποκτήσεις μη σιδηρούχων απορριμμάτων μετάλλων, ανε-

- (5) Το μέτρο αυτό αποδείχθηκε αποτελεσματικό για την καταπολέμηση της φοροδιαφυγής και της φοροαποφυγής ενώ οι νομικές και ουσιαστικές περιστάσεις οι οποίες δικαιολογούσαν τη χορήγησή του δεν άλλαξαν.
- (6) Στις 7 Ιουνίου 2000, η Επιτροπή δημοσίευσε στρατηγική για βραχυπρόθεσμη βελτίωση του συστήματος ΦΠΑ, το οποίο προβλέπει ιδίως τον εκσυγχρονισμό και την απλούστευσή του και την καταπολέμηση των παραβιάσεων των ισχυόντων κανόνων ενώ επιδιώκεται η πιο ομοιόμορφη εφαρμογή του συστήματος.
- (7) Στο πλαίσιο της στρατηγικής αυτής, η Επιτροπή υπολογίζει ότι θα υπάρξει μείωση του αριθμού των παρεκκλίσεων αλλά, εν αναμονή της εξέτασης του θέματος, η Επιτροπή δέχεται ότι το μέτρο αυτό μειώνει σημαντικά τις παραβιάσεις των κανόνων σχετικά με το σύστημα ΦΠΑ.
- (8) Ενδεικνύεται συνεπώς η παράταση της περιόδου εξουσιοδότησης η οποία έχει χορηγηθεί έως την 31η Δεκεμβρίου 2003, εν αναμονή της εξέτασης της συμβατότητας του εν λόγω μέτρου με την γενικότερη προσέγγιση του συστήματος ΦΠΑ.
- (9) Η εξουσιοδότηση δεν έχει αρνητικές επιπτώσεις στους ίδιους πόρους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που προέρχονται από τον φόρο προστιθέμενης αξίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 της απόφασης 1999/81/ΕΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Το Βασίλειο της Ισπανίας εξουσιοδοτείται να εφαρμόζει, μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2003, ειδικό καθεστώς φορολόγησης στον τομέα των μεταχειρισμένων υλικών και απορριμμάτων, το οποίο περιλαμβάνει διατάξεις που παρεκκλίνουν από την έκτη οδηγία 77/388/ΕΟΚ.

Οι διατάξεις σχετικά με το καθεστώς αυτό ορίζονται στα άρθρα 2, 3 και 4 της παρούσας απόφασης.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2001.

⁽¹⁾ ΕΕ L 145 της 13.6.1977, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2001/41/ΕΚ (ΕΕ L 22 της 24.1.2001, σ. 17).

⁽²⁾ ΕΕ L 27 της 2.2.1999, σ. 26.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Ισπανίας.

Βρυξέλλες, 19 Μαρτίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. LINDH

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Μαρτίου 2001

για την τροποποίηση του άρθρου 1 της απόφασης 1999/80/ΕΚ με την οποία επιτρέπεται στην Ιταλική Δημοκρατία να εφαρμόσει μέτρο παρέκκλισης από τα άρθρα 2 και 10 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών

(2001/244/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την έκτη οδηγία 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 27,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 27 παράγραφος 1 της έκτης οδηγίας ΦΠΑ, το Συμβούλιο, δύναται, αποφασίζοντας ομόφωνα, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, να επιτρέψει σε κάθε κράτος μέλος τη λήψη ή την παράταση ειδικών μέτρων παρέκκλισης από την οδηγία αυτή, με σκοπό την απλοποίηση της διαδικασίας επιβολής του φόρου ή την αποφυγή ορισμένων περιπτώσεων φοροδιαφυγής ή φοροαποφυγής.
- (2) Με επιστολή που καταχωρήθηκε στη Γενική Γραμματεία της Επιτροπής στις 19 Σεπτεμβρίου 2000, η κυβέρνηση της Ιταλικής Δημοκρατίας ζήτησε την άδεια να παρατείνει την εφαρμογή της παρέκκλισης η οποία της είχε προηγουμένως χορηγηθεί με την απόφαση 1999/80/ΕΚ ⁽²⁾.
- (3) Τα άλλα κράτη μέλη ενημερώθηκαν στις 17 Οκτωβρίου 2000 για το εν λόγω αίτημα.
- (4) Η συγκεκριμένη παρέκκλιση αποβλέπει:
 - α) να απαλλάξει, χωρίς απονομή δικαιώματος για έκπτωση του προκαταβληθέντος φόρου, τις προμήθειες απορριμμάτων μετάλλων και άλλων ανακτήσιμων υλικών τις οποίες πραγματοποιούν επιχειρήσεις οι οποίες είτε έχουν μόνιμες εγκαταστάσεις και πραγματοποιήσαν κύκλο εργασιών χωρίς το φόρο όχι μεγαλύτερο από δύο δισεκατομμύρια ΙΤL κατά το προηγούμενο έτος είτε δεν διατηρούν μόνιμες εγκαταστάσεις,
 - β) να επιτρέψει στις επιχειρήσεις με μόνιμες εγκαταστάσεις και οι οποίες πραγματοποιήσαν κύκλο εργασιών χωρίς το φόρο μεταξύ 150 εκατομμυρίων και δύο δισεκατομμυρίων ΙΤL κατά το προηγούμενο έτος, να επιλέγουν το γενικό καθεστώς φορολόγησης,
 - γ) να επιτρέψει την εφαρμογή καθεστώτος αναστολής του φόρου, με δικαίωμα έκπτωσης του προκαταβληθέντος φόρου, σε προμήθειες απορριμμάτων μη σιδηρούχων

μετάλλων, ανεξάρτητα από τον κύκλο εργασιών της επιχείρησως.

- (5) Το μέτρο αυτό αποδείχθηκε αποτελεσματικό για την καταπολέμηση της φοροαποφυγής και της φοροδιαφυγής, ενώ τα νομικά και πραγματικά περιστατικά, τα οποία δικαιολογούσαν τη χορήγηση της παρέκκλισης δεν άλλαξαν.
- (6) Στις 7 Ιουνίου 2000, η Επιτροπή δημοσίευσε στρατηγική για τη βραχυπρόθεσμη βελτίωση της λειτουργίας του συστήματος ΦΠΑ, που προβλέπει ιδίως τον εκσυγχρονισμό και την απλούστευση αυτού και αποσκοπεί στην καταπολέμηση των παραβάσεων των ισχυόντων κανόνων ενώ προωθείται η πιο ομοιόμορφη εφαρμογή του συστήματος.
- (7) Στο πλαίσιο της στρατηγικής αυτής, η Επιτροπή αναμένει μείωση του αριθμού των παρεκκλίσεων, επειδή όμως ο προβληματισμός σ' αυτόν τον τομέα συνεχίζεται, η Επιτροπή δέχεται ότι το μέτρο αυτό μειώνει σημαντικά τις παραβιάσεις των κανόνων του συστήματος ΦΠΑ.
- (8) Συνεπώς, είναι σκόπιμο να παραταθεί η περίοδος ισχύος της χορηγηθείσας εξουσιοδότησης μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2003, εν αναμονή της εξέτασης της συμβατότητας του εν λόγω μέτρου με τη συνολική προσέγγιση του συστήματος ΦΠΑ.
- (9) Η παρέκκλιση δεν έχει αρνητικές επιπτώσεις στους ίδιους πόρους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που προέρχονται από τον φόρο προστιθέμενης αξίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 της απόφασης 1999/80/ΕΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Επιτρέπεται στην Ιταλική Δημοκρατία να εφαρμόσει, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2003, ειδικό καθεστώς φορολόγησης στον τομέα των μεταχειρισμένων υλικών και απορριμμάτων, το οποίο περιλαμβάνει διατάξεις παρέκκλισης από την έκτη οδηγία 77/388/ΕΟΚ.

Οι διατάξεις σχετικά με το καθεστώς αυτό καθορίζονται στα άρθρα 2 και 3 της παρούσας απόφασης.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2001.

⁽¹⁾ ΕΕ L 145 της 13.6.1977, σ 1· οδηγία, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2001/41/ΕΚ (ΕΕ L 22 της 24.1.2001, σ. 17).

⁽²⁾ ΕΕ L 27 της 2.2.1999, σ. 24.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιταλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 19 Μαρτίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. LINDH

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Μαρτίου 2001

σχετικά με τη μη καταχώρηση της zineb στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου και την απόσυρση των εγκρίσεων για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν αυτή τη δραστική ουσία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2001) 749]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2001/245/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2000/80/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3600/92 της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 1992, σχετικά με τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του πρώτου σταδίου του προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2266/2000 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, προβλέπεται ότι η Επιτροπή διεξάγει πρόγραμμα εργασίας για την εξέταση των δραστικών ουσιών οι οποίες χρησιμοποιούνται σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα τα οποία κυκλοφορούσαν στην αγορά ήδη στις 15 Ιουλίου 1993. Στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3600/92 θεσπίστηκαν λεπτομερείς κανόνες για τη διεξαγωγή του προγράμματος αυτού.
- (2) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 933/94 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2230/95 ⁽⁶⁾, καθορίστηκαν οι δραστικές ουσίες που πρέπει να αξιολογηθούν στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3600/92, ορίστηκε κράτος μέλος για να ενεργεί ως εισηγητής σε σχέση με την αξιολόγηση κάθε ουσίας και ορίστηκαν οι παραγωγοί εκάστης δραστικής ουσίας, οι οποίοι υπέβαλαν εγκαίρως κοινοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3600/92.
- (3) Η zineb είναι μια από τις 90 δραστικές ουσίες που καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 933/94.

- (4) Όλοι οι κοινοποιούντες για τη δραστική αυτή ουσία πληροφόρησαν την Επιτροπή και το κράτος μέλος-εισηγητή ότι δεν επιθυμούσαν πλέον να συμμετάσχουν στο πρόγραμμα εργασίας και ως εκ τούτου δεν θα υποβληθούν περαιτέρω στοιχεία.
- (5) Επομένως, δεν είναι δυνατό να καταχωρηθεί η δραστική αυτή ουσία στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.
- (6) Τυχόν περίοδος χάριτος για την απόσυρση προς καταστροφή, αποθήκευση, διάθεση στην αγορά και χρησιμοποίηση των υφισταμένων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη zineb με την άδεια του κράτους μέλους, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 6 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, θα πρέπει να περιορισθεί σε χρονικό διάστημα που δεν υπερβαίνει τους δεκαοχτώ μήνες, ώστε να επιτραπεί η χρησιμοποίηση των υφισταμένων αποθεμάτων σε μία το πολύ ακόμη καλλιεργητική περίοδο.
- (7) Η παρούσα απόφαση δεν προδικάζει οποιαδήποτε ενέργεια την οποία ενδέχεται να αναλάβει η Επιτροπή σε μεταγενέστερο στάδιο γι' αυτή τη δραστική ουσία στο πλαίσιο της οδηγίας 79/117/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽⁷⁾.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης φυτοϋγειονομικής επιτροπής.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η zineb δεν καταχωρείται ως δραστική ουσία στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι:

1. οι εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν την ουσία zineb ανακαλούνται εντός περιόδου έξι μηνών από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης·

⁽¹⁾ ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 309 της 9.12.2000, σ. 14.⁽³⁾ ΕΕ L 366 της 15.12.1992, σ. 10.⁽⁴⁾ ΕΕ L 259 της 13.10.2000, σ. 27.⁽⁵⁾ ΕΕ L 107 της 28.4.1994, σ. 8.⁽⁶⁾ ΕΕ L 225 της 22.9.1995, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ L 33 της 8.2.1979, σ. 36.

2. από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης καμία έγκριση φυτοπροστατευτικού προϊόντος το οποίο περιέχει την ουσία zineb δεν χορηγείται ούτε ανανεώνεται δυνάμει της παρέκκλισης η οποία προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

Άρθρο 3

Τυχόν περίοδος χάριτος την οποία παραχωρούν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 6 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ θα είναι όσο το δυνατόν βραχύτερη και δεν θα υπερβαίνει τους δεκαοχτώ μήνες από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 22 Μαρτίου 2001.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Μαρτίου 2001

σχετικά με τον καθορισμό των όρων καταπολέμησης και εξάλειψης του αφθώδους πυρετού στις Κάτω Χώρες κατ' εφαρμογή του άρθρου 13 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2001) 1018]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2001/246/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/118/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

την οδηγία 85/511/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Νοεμβρίου 1985, για τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο άρθρο 13 παράγραφος 3 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ του Συμβουλίου, προβλέπεται η διενέργεια επείγοντος εμβολιασμού.
- (2) Οι αρχές που προβλέπονται στο εν λόγω άρθρο απαιτούν να σταθμίζεται η απόφαση για προσφυγή σε εμβολιασμό με βάση τα βασικά κοινοτικά συμφέροντα, τα οποία δεν πρέπει να τίθενται σε κίνδυνο.
- (3) Μετά την εκδήλωση εστιών αφθώδους πυρετού στο Ηνωμένο Βασίλειο, τη Γαλλία, τις Κάτω Χώρες και την Ιρλανδία, η Επιτροπή εξέδωσε τις αποφάσεις 2001/172/ΕΚ⁽⁴⁾, 2001/208/ΕΚ⁽⁵⁾, 2001/223/ΕΚ⁽⁶⁾ και 2001/234/ΕΚ⁽⁷⁾, σχετικά με ορισμένα μέτρα προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στο αντίστοιχο κράτος μέλος.
- (4) Επιπλέον των μέτρων που εφαρμόζονται στο πλαίσιο της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ, οι Κάτω Χώρες εφαρμόζουν ως μέτρο προφύλαξης την προληπτική θανάτωση των ευπαθών ζώων στις εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε στενή γεινίαση με προσβεβλημένες ή ύποπτες εκμεταλλεύσεις, λαμβάνοντας υπόψη την επιδημιολογική κατάσταση και την υψηλή πυκνότητα ευπαθών ζώων σε ορισμένα τμήματα της επικράτειάς τους.
- (5) Η θανάτωση ζώων για λόγους ασθένειας πρέπει να γίνεται σύμφωνα με την οδηγία 93/119/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της

22ας Δεκεμβρίου 1993, για την προστασία των ζώων κατά τη σφαγή ή/και τη θανάτωσή τους⁽⁸⁾.

- (6) Η θανάτωση σε ευρεία κλίμακα ζώων των προσβεβλημένων ή μολυσμένων εκμεταλλεύσεων μπορεί σύντομα να εξαντλήσει τη δυναμικότητα ασφαλούς καταστροφής των νεκρών ζώων και ως εκ τούτου να καθυστερήσει αναπόφευκτα την προληπτική θανάτωση, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει στον πολλαπλασιασμό και την εξάπλωση του ιού.
- (7) Οι αρμόδιες αρχές των Κάτω Χωρών υπέβαλαν στην Επιτροπή ένα πρόγραμμα για τη χρήση εμβολιασμού ως συμπληρωματικού μέσου καταπολέμησης και εξάλειψης του αφθώδους πυρετού σε συνδυασμό με την προληπτική θανάτωση ζώων των ευπαθών ειδών. Αν και η χρήση εμβολίου στο πλαίσιο της προληπτικής θανάτωσης είναι χρήσιμη, μόνον όταν η αναμενόμενη καθυστέρηση της θανάτωσης υπερβαίνει τον χρόνο που απαιτείται για την απόκτηση επαρκούς ανοσίας ώστε να μειωθεί αποτελεσματικά η εξάπλωση του ιού, δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να επιβραδύνει την πρόοδο ως προς τη μείωση του αριθμού των ζώων ευπαθών ειδών που βρίσκονται γύρω από τις εστίες.
- (8) Στην έκθεσή της της 10ης Μαρτίου 1999 η επιστημονική επιτροπή για την υγεία και την ορθή μεταχείριση των ζώων προέβη σε συστάσεις σχετικά με τη στρατηγική επείγοντος εμβολιασμού κατά του αφθώδους πυρετού, οι οποίες πρέπει να ληφθούν υπόψη⁽⁹⁾.
- (9) Η προσφυγή σε οποιοδήποτε είδος εμβολιασμού αναπόφευκτα θα θέσει σε κίνδυνο το καθεστώς ως προς τον αφθώδη πυρετό από την άποψη του διεθνούς εμπορίου και όχι μόνο για το κράτος μέλος ή το τμήμα της επικράτειάς του όπου διενεργείται ο εμβολιασμός.
- (10) Η Επιτροπή, πριν λάβει απόφαση για επείγοντα εμβολιασμό, πρέπει να διασφαλίσει ότι τα μέτρα που θα ληφθούν περιλαμβάνουν τουλάχιστον τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 παράγραφος 3 πρώτη έως έκτη περίπτωση της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ.
- (11) Σκοπός της παρούσας απόφασης είναι να καθοριστούν οι όροι υπό τους οποίους οι Κάτω Χώρες μπορούν να εφαρμόσουν τον επείγοντα εμβολιασμό.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.⁽²⁾ ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 49.⁽³⁾ ΕΕ L 315 της 26.11.1985, σ. 11.⁽⁴⁾ ΕΕ L 62 της 2.3.2001, σ. 22.⁽⁵⁾ ΕΕ L 73 της 15.3.2001, σ. 38.⁽⁶⁾ ΕΕ L 82 της 22.3.2001, σ. 29.⁽⁷⁾ ΕΕ L 84 της 23.3.2001, σ. 62.⁽⁸⁾ ΕΕ L 340 της 31.12.1993, σ. 21.⁽⁹⁾ http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scah/outcome_en.html

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. «Προληπτική θανάτωση» είναι η θανάτωση ευπαθών ζώων στις εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται εντός ορισμένης ακτίνας γύρω από εκμεταλλεύσεις που έχουν τεθεί υπό τους περιορισμούς που προβλέπονται στα άρθρα 4 ή 5 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ.

Αποσκοπεί στην επείγουσα μείωση του αριθμού των ζώων ευπαθών ειδών σε μια προσβεβλημένη περιοχή.

2. «Κατασταλτικός εμβολιασμός» είναι ο επείγων εμβολιασμός ζώων των ευπαθών ειδών σε προσδιορισμένες εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε μια καθορισμένη περιοχή, τη ζώνη εμβολιασμού, ο οποίος διενεργείται αποκλειστικά σε συνδυασμό με την προληπτική θανάτωση όπως αυτή ορίζεται στην παράγραφο 1.

Αποσκοπεί στην επείγουσα μείωση του πληθους του ιού που κυκλοφορεί και του κινδύνου εξάπλωσης του ιού πέραν της περιμέτρου της περιοχής, χωρίς να καθυστερεί την προληπτική θανάτωση.

Διενεργείται μόνο στις περιπτώσεις που η προληπτική θανάτωση ζώων των ευπαθών ειδών πρέπει να καθυστερήσει για εκτιμώμενο διάστημα, το οποίο πιθανότατα υπερβαίνει τον απαιτούμενο χρόνο αποτελεσματικής μείωσης της εξάπλωσης του ιού μέσω ανοσοποίησης, για τουλάχιστον έναν από τους ακόλουθους λόγους:

- περιορισμοί στην εκτέλεση της θανάτωσης των ζώων ευπαθών ειδών σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 93/119/ΕΟΚ του Συμβουλίου,
- περιορισμοί στη διαθέσιμη δυναμικότητα καταστροφής των θανατωθέντων ζώων σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 δεύτερη περίπτωση της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ.

Άρθρο 2

1. Με την επιφύλαξη της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ του Συμβουλίου, και ειδικότερα των άρθρων 4, 5 και 9 αυτής, οι Κάτω Χώρες μπορούν να αποφασίσουν να προσφύγουν σε κατασταλτικό εμβολιασμό υπό τους όρους που τίθενται στο παράρτημα.

2. Πριν αρχίσει η εφαρμογή των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, οι Κάτω Χώρες εξασφαλίζουν ότι τα κράτη μέλη και η Επιτροπή ενημερώνονται επίσημα σχετικά με τις λεπτομέρειες που αφορούν τον γεωγραφικό και διοικητικό καθορισμό της ζώνης εμβολιασμού, τον αριθμό των υπαγόμενων εκμεταλλεύσεων και τον χρόνο έναρξης και ολοκλήρωσης του εμβολιασμού, καθώς και σχετικά με το λόγο για τον οποίο έχει ληφθεί το εν λόγω μέτρο.

Στη συνέχεια, οι Κάτω Χώρες εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες που υποβάλλονται σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο συμπληρώνονται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση με τις λεπτομέρειες που αφορούν τη θανάτωση των εμβολιασθέντων ζώων, ιδίως τον αριθμό των θανατωθέντων ζώων, τον αριθμό των υπαγόμενων εκμεταλλεύσεων, τον χρόνο ολοκλήρωσης της θανάτωσης και τις τροποποιήσεις των περιορισμών που εφαρμόζονται στις συγκεκριμένες περιοχές.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 27 Μαρτίου 2001.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Όροι χρησιμοποίησης κατασταλτικού εμβολιασμού για την καταπολέμηση και εξάλειψη του αφθώδους πυρετού κατ' εφαρμογή του άρθρου 13 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ

1.	Έκταση της γεωγραφικής περιοχής στην οποία πρόκειται να διενεργηθεί ο κατασταλτικός εμβολιασμός	Η ζώνη εμβολιασμού είναι η περιοχή με ακτίνα έως 2 km γύρω από μια εκμετάλλευση που έχει τεθεί υπό τους περιορισμούς που προβλέπονται στα άρθρα 4 ή 5 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ. Η ζώνη εμβολιασμού πρέπει να βρίσκεται στα τμήματα της επικράτειας των Κάτω Χωρών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα 1 της απόφασης 2001/223/ΕΚ της Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε τελευταία.
2.	Είδος και ηλικία των προς εμβολιασμό ζώων	Όλα τα ζώα ευπαθών ειδών ανεξαρτήτως φύλου, ηλικίας, κυοφορίας ή παραγωγικού καθεστώτος.
3.	Διάρκεια της εκστρατείας εμβολιασμού	Η εκστρατεία πρέπει να ολοκληρωθεί εντός 48 ωρών.
4.	Ειδική απαγόρευση μετακίνησης εμβολιασθέντων ζώων και προϊόντων των εμβολιασθέντων ζώων	Τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 4 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ εφαρμόζονται στις εκμεταλλεύσεις, στις οποίες πρόκειται να διενεργηθεί ο κατασταλτικός εμβολιασμός.
5.	Ειδική ταυτοποίηση και ειδική καταγραφή των εμβολιασθέντων ζώων	Τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 4 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ εφαρμόζονται στις εκμεταλλεύσεις, στις οποίες πρόκειται να διενεργηθεί ο κατασταλτικός εμβολιασμός. Τη στιγμή του εμβολιασμού πρέπει να επιτίθεται στα εμβολιασθέντα ζώα ένα ανεξίτηλο σήμα.
6.	Άλλα θέματα σχετικά με τον κατασταλτικό εμβολιασμό	
6.1.	Αναπροσαρμογή των ζωνών που οριοθετούνται σύμφωνα με το άρθρο 9 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ.	Προστατευτική ζώνη τουλάχιστον 2 km και επιτηρούμενη ζώνη τουλάχιστον 10 km γύρω από τη ζώνη εμβολιασμού που αναφέρεται στο σημείο 1
6.2.	Περίοδος για την οποία διατηρούνται τα μέτρα που εφαρμόζονται στις ζώνες που έχουν οριοθετηθεί σύμφωνα με το άρθρο 9 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ	Τα μέτρα που εφαρμόζονται στην προστατευτική ζώνη που αναφέρεται στο σημείο 6.1 πρέπει να διατηρηθούν επί τουλάχιστον 15 ημέρες μετά την εξόντωση όλων των ζώων ευπαθών ειδών και την ολοκλήρωση του προκαταρκτικού καθορισμού και απολύμανσης της εκμετάλλευσης όπου διενεργήθηκε ο κατασταλτικός εμβολιασμός. Τα μέτρα που εφαρμόζονται στην επιτηρούμενη ζώνη πρέπει να παραμείνουν σε ισχύ στην προστατευτική ζώνη για τουλάχιστον 15 ακόμη ημέρες. Τα μέτρα που εφαρμόζονται στην επιτηρούμενη ζώνη πρέπει να παραμείνουν σε ισχύ για τουλάχιστον 30 ημέρες μετά την εξόντωση όλων των ζώων ευπαθών ειδών και την ολοκλήρωση του προκαταρκτικού καθορισμού και απολύμανσης στην εκμετάλλευση όπου διενεργήθηκε ο κατασταλτικός εμβολιασμός.
6.3.	Εκτέλεση της εκστρατείας εμβολιασμού	Ο εμβολιασμός πρέπει να διενεργείται από υπάλληλο των αρμοδίων αρχών. Πρέπει να εφαρμόζονται τα αναγκαία μέτρα για την αποστολή της πιθανής εξάπλωσης του ιού. Οι τυχόν υπολειπόμενες ποσότητες εμβολίου πρέπει να επιστρέφονται στο σημείο διανομής εμβολίων με έγγραφο όπου καταγράφεται ο αριθμός των εμβολιασθέντων ζώων και ο αριθμός των δόσεων εμβολίου που χρησιμοποιήθηκαν.
6.4.	Εμβόλιο που θα χρησιμοποιηθεί	Το αδρανοποιημένο εμβόλιο που θα χρησιμοποιηθεί πρέπει να είναι κατάλληλα μορφοποιημένο για το συγκεκριμένο είδος ζώου και να είναι αποτελεσματικό κατά του κυκλοφορούντος τύπου ιού. Πρέπει να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του παρασκευαστή.
6.5.	Εξόντωση όλων των ζώων ευπαθών ειδών στις εκμεταλλεύσεις όπου διενεργήθηκε ο κατασταλτικός εμβολιασμός	Χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και τουλάχιστον το ενωρίτερο δυνατό από τη στιγμή που δεν ισχύουν πλέον οι συνθήκες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο, πρώτη και δεύτερη περίπτωση.
6.6.	Ενημέρωση της Επιτροπής σχετικά με την υλοποίηση του εν λόγω προγράμματος	Αναλυτική έκθεση για την εκτέλεση του προγράμματος υποβάλλεται στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη στο πλαίσιο της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής, πριν από την άρση των περιορισμών που αναφέρονται στα σημεία 6.1 και 6.2.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2802/2000 του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2000, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2505/96 σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων όσον αφορά ορισμένα αγροτικά και βιομηχανικά προϊόντα

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 331 της 27ης Δεκεμβρίου 2000)

Σελίδα 60, ο κωδικός 09.2996 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«09.2996	ex 8407 90 10	20	Δίχρονοι κινητήρες εσωτερικής καύσης, με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 125 cm ³ , για την κατασκευή κουρευτικών μηχανών χόρτου της διάκρισης 8433 11 ⁽⁴⁾	10 000 μονάδες	0	1.1 - 31.12»
----------	---------------	----	--	----------------	---	--------------